



Tlf.: 96 23 54 00  
hjoerring@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Nørrebro 15, Box 140  
DK-9800 Hjørring  
CVR-nr. 20 22 26 70

**RESTAURANT SVANELUNDEN APS**  
**SVANELUNDEN 6, 9800 HJØRRING**  
**ÅRSRAPPORT**  
**2015**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 4. februar 2016

---

Kirsten B. Olesen

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger.....	2
<b>Erklæringer</b>	
Ledelsespåtegning.....	3
Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger.....	4
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning.....	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b>	
Anvendt regnskabspraksis.....	6-8
Resultatopgørelse.....	9
Balance.....	10-11
Noter.....	12-13

**SELSKABSOPLYSNINGER**

<b>Selskabet</b>	Restaurant Svanelunden ApS Svanelunden 6 9800 Hjørring  CVR-nr.: 33 87 00 78 Stiftet: 17. august 2011 Hjemsted: Hjørring Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Poul Olesen, formand Stig Bjørn Olesen Kirsten Bjørn Olesen
<b>Direktion</b>	Stig Bjørn Olesen
<b>Revisor</b>	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Nørrebro 15, Box 140 9800 Hjørring
<b>Pengeinstitut</b>	Spar Nord Bank Østergade 8 9800 Hjørring
<b>Advokat</b>	Advokatfirmaet Ledet & Willadsen Brinck Sedelins Gade 9 9800 Hjørring

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for Restaurant Svanelunden ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Bestyrelsen og direktionen anser fortsat betingelserne for at undlade revision for opfyldte.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hjørring, den 4. februar 2016

Direktion

---

Stig Bjørn Olesen

Bestyrelse

---

Poul Olesen  
Formand

---

Stig Bjørn Olesen

---

Kirsten Bjørn Olesen

## REVISORS ERKLÆRING OM OPSTILLING AF FINANSIELLE OPLYSNINGER

### *Til kapitalejerne i Restaurant Svanelunden ApS*

Vi har opstillet årsregnskabet for Restaurant Svanelunden ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 på grundlag af virksomhedens bogføring og øvrige oplysninger, som ledelsen har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med den internationale standard, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere ledelsen med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er ledelsens ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, ledelsen har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Hjørring, den 4. februar 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Peter Mikkelsen  
Statsautoriseret revisor

## LEDELSESBERETNING

### **Væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktivitet er drift af restaurantvirksomhed.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Resultatet anses for tilfredsstillende.

### **Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Restaurant Svanelunden ApS for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**BALANCEN****Materielle anlægsaktiver**

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	3-5 år	0%
Indretning af lejede lokaler.....	5 år	0%

**Finansielle anlægsaktiver**

Finansielle anlægsaktiver omfatter ikke børsnoterede aktier, der ikke forventes afhændet. Disse aktier måles til kostpris.

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på deposita.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.



## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

### **Gældsforpligtelser**

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**

	Note	2015 kr.	2014 tkr.
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> .....		<b>2.601.547</b>	<b>2.110</b>
Personaleomkostninger.....	1	-2.283.787	-1.822
Af- og nedskrivninger.....		-147.791	-161
<b>DRIFTSRESULTAT</b> .....		<b>169.969</b>	<b>127</b>
Andre finansielle indtægter.....		1.354	0
Andre finansielle omkostninger.....		-9.313	-8
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>162.010</b>	<b>119</b>
Skat af årets resultat.....	2	-34.918	-32
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>127.092</b>	<b>87</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....		67.400	0
Overført resultat.....		59.692	87
<b>I ALT</b> .....		<b>127.092</b>	<b>87</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2015 kr.	2014 tkr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		105.942	168
Indretning af lejede lokaler.....		27.742	44
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b>	<b>3</b>	<b>133.684</b>	<b>212</b>
Andre værdipapirer.....		2.000	2
Lejede depositum og andre tilgodehavender.....		150.000	150
<b>Finansielle anlægsaktiver.....</b>	<b>4</b>	<b>152.000</b>	<b>152</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>		<b>285.684</b>	<b>364</b>
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer.....		112.374	144
<b>Varebeholdninger.....</b>		<b>112.374</b>	<b>144</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser.....		7.745	3
Tilgodehavende selskabsskat.....		2.073	0
Periodeafgrænsningsposter.....		24.722	25
<b>Tilgodehavender.....</b>		<b>34.540</b>	<b>28</b>
<b>Likvider.....</b>		<b>720.857</b>	<b>490</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>867.771</b>	<b>662</b>
<b>AKTIVER.....</b>		<b>1.153.455</b>	<b>1.026</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

PASSIVER	Note	2015 kr.	2014 tkr.
Selskabskapital.....		80.000	80
Overført overskud.....		245.504	186
Forslag til udbytte.....		67.400	0
<b>EGENKAPITAL.....</b>	<b>5</b>	<b>392.904</b>	<b>266</b>
Hensættelse til udskudt skat.....		2.400	13
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER.....</b>		<b>2.400</b>	<b>13</b>
Gældsbreve.....		99.000	128
Langfristede gældsforpligtelser.....	6	99.000	128
Selskabsskat.....		0	37
Anden gæld.....		659.151	582
Kortfristede gældsforpligtelser.....		659.151	619
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b>		<b>758.151</b>	<b>747</b>
<b>PASSIVER.....</b>		<b>1.153.455</b>	<b>1.026</b>
Eventualposter mv.	7		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	8		

## NOTER

	2015 kr.	2014 tkr.	Note
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>
Løn og gager.....	1.930.866	1.490	
Pensioner.....	281.509	272	
Omkostninger til social sikring.....	35.348	32	
Andre personaleomkostninger.....	36.064	28	
	<b>2.283.787</b>	<b>1.822</b>	
<b>Skat af årets resultat</b>			<b>2</b>
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	45.518	41	
Regulering af udskudt skat.....	-10.600	-9	
	<b>34.918</b>	<b>32</b>	
<b>Materielle anlægsaktiver</b>			<b>3</b>
	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Indretning af lejede lokaler	
Kostpris 1. januar 2015.....	422.881	81.028	
Tilgang.....	15.000	0	
<b>Kostpris 31. december 2015.....</b>	<b>437.881</b>	<b>81.028</b>	
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015.....	254.814	37.081	
Årets afskrivninger .....	77.125	16.205	
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2015.....</b>	<b>331.939</b>	<b>53.286</b>	
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.....</b>	<b>105.942</b>	<b>27.742</b>	
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>			<b>4</b>
	Andre værdipapirer	Lejededpositum og andre tilgodehavender	
Kostpris 1. januar 2015.....	4.625	150.000	
<b>Kostpris 31. december 2015.....</b>	<b>4.625</b>	<b>150.000</b>	
Ned- og afskrivninger 1. januar 2015.....	2.625		
<b>Ned- og afskrivninger 31. december 2015.....</b>	<b>2.625</b>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.....</b>	<b>2.000</b>	<b>150.000</b>	

## NOTER

					Note
<b>Egenkapital</b>					<b>5</b>
		Selskabs- kapital	Overført overskud	Forslag til udbytte	I alt
Egenkapital 1. januar 2015.....		80.000	185.812	0	265.812
Forslag til årets resultatdisponering.....			59.692	67.400	127.092
<b>Egenkapital 31. december 2015.....</b>		<b>80.000</b>	<b>245.504</b>	<b>67.400</b>	<b>392.904</b>
Selskabskapitalen har ikke været ændret siden stiftelsen i 2011.					
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>					<b>6</b>
	1/1 2015 gæld i alt	31/12 2015 gæld i alt	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år	
Gældsbreve.....	127.500	99.000	0	0	
	<b>127.500</b>	<b>99.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Eventualposter mv.</b>					<b>7</b>
Ingen.					
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>					<b>8</b>
Ingen.					